

MÁQUINAS

# ASC & ARS RODILLOS COMPACTADORES

ASC & ARS LÍNEA DE APISONADORAS DE TIERRA



**AMMANN**

# TUS BENEFICIOS DE UN VISTAZO

QUE CARACTERIZA LOS RODILLOS MONOCILÍNDRICOS DE AMMANN?



## PRODUCTIVIDAD

### Alta potencia de compactación

Compactación más rápida de las capas más gruesas con un número menor de pasadas

### Diseño sin eje trasero

Diseño compacto de la máquina proporcionando una alta estabilidad, maniobrabilidad y accesibilidad

### ACE<sup>pro</sup> / ACE<sup>force</sup>

Herramientas inteligentes de compactación para mayor eficiencia

## ERGONOMÍA

### Diseño de la cabina

Cabina espaciosa con el nivel bajo del ruido que proporciona una mayor comodidad de los operarios

### Panel de herramientas sencillo y fiable

Control intuitivo de la máquina incluso por los operarios sin experiencia

### Visibilidad

Perfecta visibilidad de toda la máquina que proporciona una mayor seguridad en la obra

## MANTENIMIENTO SENCILLO

### Cabina abatible y capó del motor

Perfecto acceso a los puntos de servicio

### Acceso a los puntos de servicio y de mantenimiento desde el suelo

Acceso fácil a los puntos de servicio sin herramientas adicionales

### Diseño amigable para fácil mantenimiento

Mantenimiento diario fácil y rápido



## ASC & ARS APISONADORAS DE TIERRA

### TAMBOR LISO



ASC 50



ASC 70



ASC 100



ASC 110



ASC 120



ASC 130



ASC 150



ASC 170



ARS 200



ARS 220



### TAMBOR PATA DE CABRA



ASC 30



ASC 50



ASC 70



ASC 100



ASC 110



ASC 120



ASC 130



ASC 150



ASC 170



ARS 200



ARS 220

“Construido para la tracción y la eficiencia.”



# DISMINUCIÓN DE PASADAS

Sus requisitos para el apisonamiento se pueden cumplir con el menor número posible de pasadas. Las apisonadoras de tierra y de mezclas de asfalto Ammann garantizan la eficacia requerida con la ayuda de la mejor tecnología en esta rama industrial y la capacidad de dirigir más o menos fuerza directamente al objetivo y fuera de la máquina. Resultado: mayor calidad tras menos pasadas y mayor productividad y rentabilidad en la obra.

## INTRODUCCIÓN

- La nueva familia de rodillos monocilindricos tiene el AND del diseño por Solid Power esta diseñada para aportar la mayor comodidad de los operarios con una potencia de compactación y productividad única.
- La línea incluye máquinas de 3 t hasta 26 t con los motores más nuevos Cummins, Kubota y Deutz Tier 4i/ EU Stage 3B o Tier 3/EU Stage 3A o Tier 4f/EU Stage 4.

# POTENCIA DE COMPACTACIÓN

## CUMPLIMIENTO Y MEDICIÓN DE LOS OBJETIVOS

Todos los rodillos Ammann tienen los sistemas de vibración y amplitud que ayudan a alcanzar rápidamente los valores deseados de compactación. Sistemas opcionales inteligentes de compactación pueden aumentar aún más los valores de rendimiento.

### SISTEMAS DE VIBRACIÓN ASC 30

- Sistema de una amplitud para el ASC 30
- Tambor PD estándar para el ASC 30
- Kit de segmentos rodillo liso opcional para el ASC 30

### SISTEMAS DE VIBRACIÓN ASC 50HD Y ARS 220

- Alto rendimiento y calidad de compactación
- Vibrador potente de dos etapas
- Sistema sencillo para el ajuste de amplitud/frecuencia en base de la elección de dirección del giro del eje de vibración
- Múltiples amplitudes y frecuencias posibles con el ACE<sup>PRO</sup>



# VUESTRAS VENTAJAS

AUMENTE EL RENDIMIENTO EN TODAS LAS OBRAS

¿No se puede predecir que es lo que traerá la siguiente tarea de trabajo: arcilla, arena o algo entre eso? Las apisonadoras de tierra Ammann proporcionan la mejor potencia en la industria de compactación – sin tener en cuenta la aplicación concreta. Las condiciones en la obra pueden cambiar, pero siempre necesitará la productividad y rendimiento.

## DISEÑO

- Cabinas confortables para aumentar la productividad y reducir el cansancio de los operarios
- Visibilidad óptima hacia delante, a los lados y atrás
- Mandos situados de forma idónea en el panel de herramientas o en el reposa brazos
- Display multifuncional en la columna de dirección para control de todas las funciones del rodillo modelo ARS
- Niveles bajos de ruido para mejor confort

## ALTA POTENCIA DE COMPACTACIÓN

- La mejor potencia de compactación en la industria
- Sistema de vibración Ammann acreditado y probado
- Diferentes ajustes de vibración y de amplitud para conducir la energía al material y fuera de los operarios
- Diseño de la máquina para un correcto direccionamiento de las fuerzas dinámicas

## AMPLIO GAMA DE ACCESORIOS OPCIONALES

- Disponible con varios tipos de motores para cumplir con sus requisitos locales
- Otros accesorios adaptados a sus necesidades concretas

## TECNOLOGÍA DE COMPACTACIÓN

- Disponible con los sistemas patentados Ammann Compaction Expert (ACE) – ACE<sup>force</sup>, ACE<sup>pro</sup> y ACE<sup>eco</sup>, dependiendo de los modelos
- Identifica los puntos no compactados
- Muestra y evalúa todos los valores medidos, incluida la capacidad de carga del material, número de pasadas y valores de frecuencia/amplitud

## ACCESORIOS PARA LA COMPACTACIÓN INTELIGENTE

- ACE<sup>pro</sup>; posibilita la medición de la compactación, dirección automática y sistema de documentación
- ACE<sup>force</sup>; con medición de la compactación, función de guiado y sistema de documentación
- Sistema de documentación ADS (Ammann Documentation System), que registra y evalúa todos los datos importantes del proceso de compactación
- Mapeo GPS, que aporta la información a la documentación ACE y muestra la posición
- Indicador de compactación ACE<sup>eco</sup>; mide el valor relativo de compactación y los progresos de la compactación en cada pasada

## SOLUCIÓN AMMANN



## SOLUCIÓN DE LA COMPETENCIA



## SIN EJE TRASERO

- Diseño compacto de la máquina
- Tiene el centro de la gravedad bajo para conseguir la estabilidad alta
- Mejora la maniobrabilidad
- Aumenta la visibilidad y la seguridad
- Posibilita fácil acceso de servicio

# MÁQUINA UNIVERSAL

LOS RODILLOS DESTACAN EN DIFERENTES APLICACIONES

Ammann ofrece muchos modelos de rodillos, por eso gracias a sus diferentes pesos y tamaños lo podemos abarcar todo, desde las obras con poco espacio hasta las obras extensas. El fácil ajuste de amplitud y frecuencia durante el trabajo proporciona una versatilidad adicional de las máquinas.

## CAPAS SUPERIORES

no Rodillos Compactadores

### TERRENO SUBYACENTE

**ASC (30/ 50)**

**Mezclas de grava:**

grosor recomendado de la capa máx. 150 mm (5.91 in)

**Capa de subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 250 mm (9.84 in)

**Subsuelo:**

no recomendado

### TERRENO SUBYACENTE

**ASC (70)**

**Mezclas de grava:**

grosor recomendado de la capa máx. 250 mm (9.84 in)

**Capa de subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 350 mm (13.8 in)

**Subsuelo:**

no recomendado

### TERRENO SUBYACENTE

**ASC (100/110/120/130/150/170)**

**Mezclas de grava:**

grosor recomendado de la capa máx. 300 mm (11.8 in)

**Capa de subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 500 mm (19.7 in)

**Subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 1000 mm (39,4 in)

### TERRENO SUBYACENTE

**ARS (200/220)**

**Mezclas de grava:**

grosor recomendado de la capa máx. 400 mm (15.75 in)

**Capa de subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 600 mm (23.6 in)

**Subsuelo:**

grosor recomendado de la capa máx. 1700 mm (66,9 in)

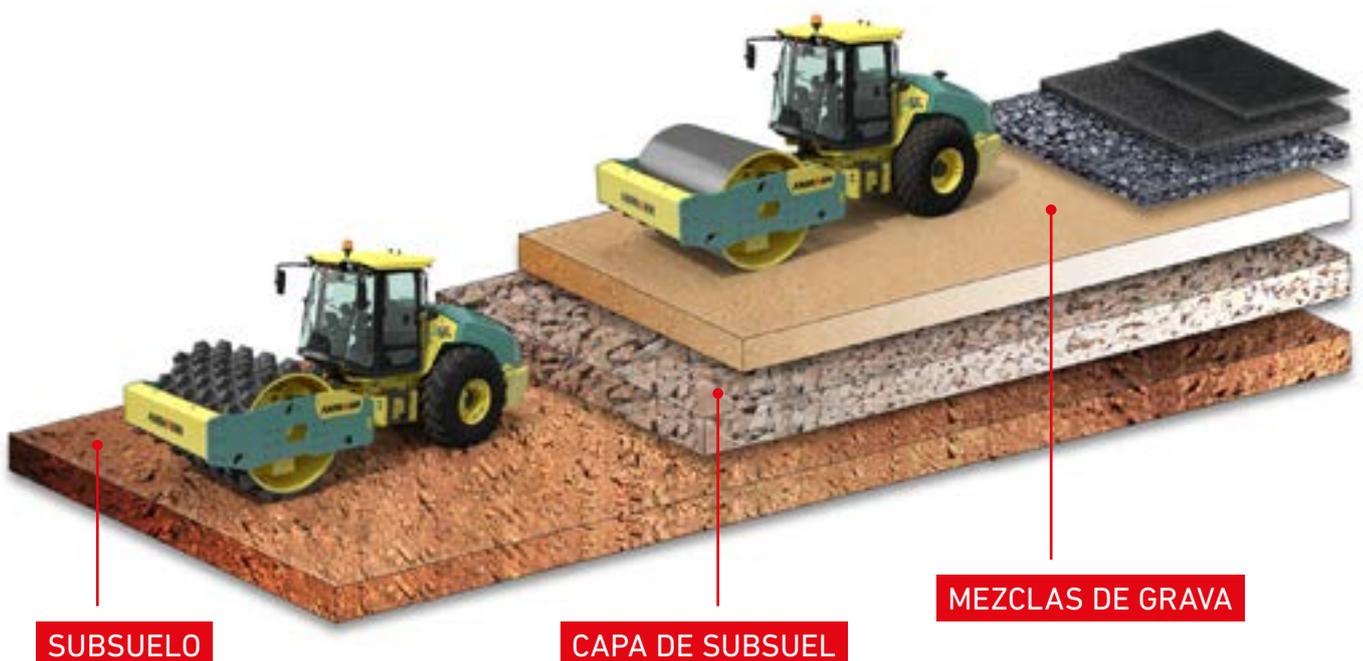
## APLICACIÓN

### APISONADORAS LIGERAS

- Construcción de tuberías
- Construcciones industriales y de viviendas
- Terraplenamiento de las construcciones
- Espacios reducidos de trabajo
- Construcción de aeropuertos
- Tendido de cables eléctricos
- Trabajos en los vertederos
- Sub-base de pavimento

### DE MEDIO PESO Y PESADOS

- Autopistas
- Ferrocarriles
- Superficies de aeropuertos
- Terraplenes vertidos
- Polígonos industriales
- Puertos
- Zonas residenciales



“Apisonadoras de tierra  
Ammann proporcionan  
la mejor potencia en la  
industria de compactación  
– sin tener en cuenta  
la aplicación concreta.”



# CONFORT DE MANEJO Y MANDOS

DISEÑADOS PARA EL ÉXITO

Los rodillos Ammann proporcionan gran confort a los operarios y ayudan a aumentar la productividad durante toda la jornada. Este objetivo también ayuda a los operarios de todos los niveles de experiencia a lograr el éxito.

## CABINAS Y PLATAFORMAS

- Espaciosas
- Confortables
- Visibilidad extraordinaria
- Control muy fácil
- Control y manipulación intuitivos
- Los mandos son fácilmente accesibles



# REALIZACIÓN FÁCIL DE MANTENIMIENTO

## MÁXIMO APROVECHAMIENTO DE SU TIEMPO

Los intervalos prolongados de servicio reducen la frecuencia del mantenimiento cotidiano que se requiere en todos los dispositivos Ammann. Los puntos de servicio son fácilmente accesibles en el momento del mantenimiento preventivo lo que ayuda a la realización rápida del trabajo. Los componentes robustos minimizan las interrupciones no planificadas.

### CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Todos los puntos de servicio son accesibles desde el suelo
- Algunos de los modelos tienen como estándar la elevación electrohidráulica de la cabina y del capó
- Los orificios de llenado y de evacuación están centralizados para posibilitar la sustitución rápida de los fluidos
- Acceso práctico a todos los filtros
- Refrigerador de fácil limpieza y acceso



# MECANISMO DE PROPULSIÓN



¿Trabaja en las obras complicadas con condiciones exigentes del subsuelo e inclinaciones elevadas? Estos sistemas de propulsión opcionales le pueden ayudar.

### PROPULSIÓN (D)

- Para máquina con tambor liso y neumáticos Diamond
- Capacidad ascensional 45 %

### PROPULSIÓN (HT)

- Propulsión HD plus propulsión delantera reforzada
- Capacidad ascensional 65 %



# OPCIONES

## OTRO PASO

El encontrar el rodillo correcto es el mejor comienzo. Además usted escogerá de una amplia gama de accesorios que le asegurará que su máquina sea como si fuese fabricada por encargo.

### APISONADORAS LIGERAS

- Hoja empujadora de 4 vías (ASC 30)
- Tambor con pata de cabra para ASC 50
- Conjunto de segmentos camisa lisa del tambor
- Plataforma abierta
- Cabina
- Faro
- Bocina de la marcha atrás
- Color según el pedido



Hoja empujadora de 4 vías (ASC 30)



Tambor con pata de cabra para ASC 50



Plataforma abierta



Cabina

## DE PESO MEDIO Y PESADOS

- ACE<sup>pro</sup>/ACE<sup>force</sup>
- Seguimiento ACE GPS
- Versión ATC/HX
- Juego de herramientas Ammann
- Faro de emergencia
- Tambor con pata de cabra (o juego de camisa para tambor de pata de cabra)
- ROPS/FOPS
- Cabina
- Climatización
- Radio con CD
- Hoja empujadora
- Iluminación para ir por la carretera
- Bocina de la marcha atrás
- Preparado para el uso de sistemas telemáticos



ACE<sup>pro</sup> / ACE<sup>force</sup>



Seguimiento ACE GPS



Hoja empujadora



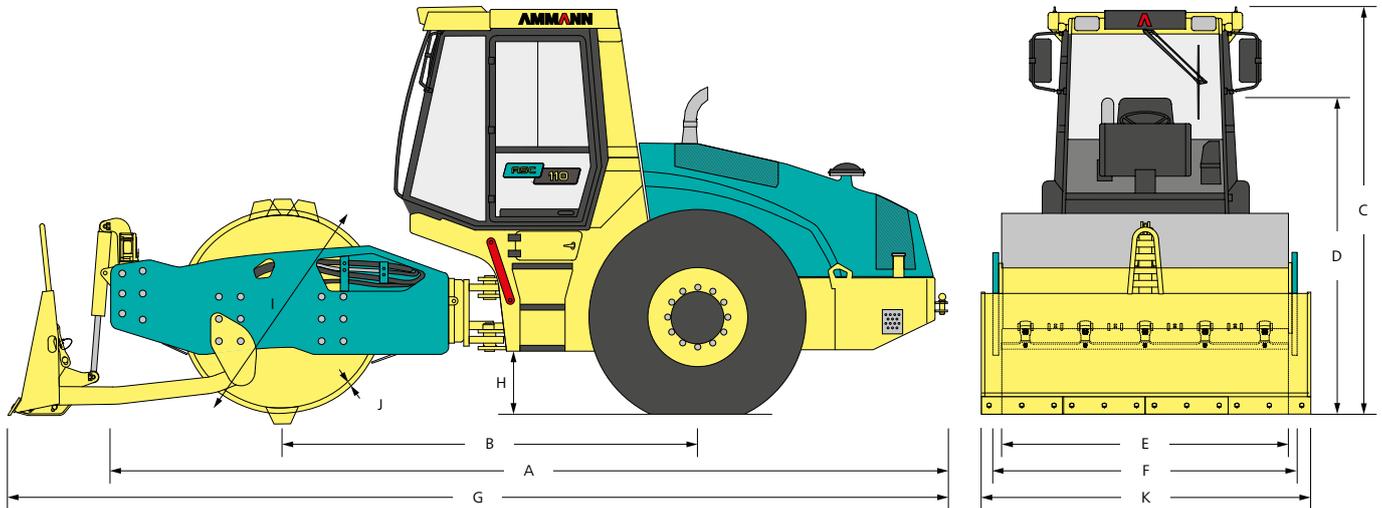
Iluminación para ir por la carretera



Cabina

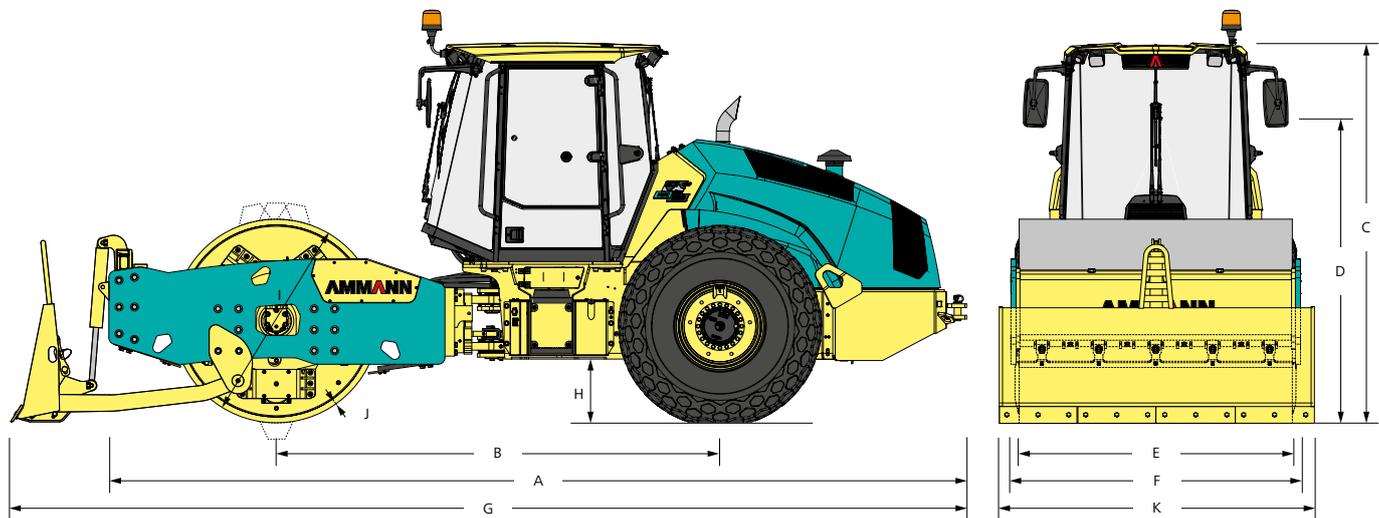
# DIMENSIONES

## ASC & ARS APISONADORAS DE TIERRA



|  | ASC 30 T4i              | ASC 50 T4i                             | ASC 70 T3                                | ASC 70 T4f                               | ASC 100 T1                               |
|--|-------------------------|--|--|--|--|
| A LONGITUD DE LA MÁQUINA                             | 3190 mm (125.6 in)      | 3920 mm (154.4 in)                     | 5195 mm (204.6 in)                       | 5270 mm (207.5 in)                       | 5630 mm (221.7 in)                       |
| B BASE DE RUEDAS                                     | 1770 mm (69.7 in)       | 2150 mm (85 in)                        | 2560 mm (100.8 in)                       | 2690 mm (106 in)                         | 2820 mm (111.1 in)                       |
| C ALTURA DE LA MÁQUINA                               | 2470 mm (97.3 in)       | 2440 mm (96.1 in)                      | 2870 mm (113 in)                         | 2870 mm (113 in)                         | 3027 mm (119.2 in)                       |
| D ALTURA DE LA MÁQUINA (TRAS RETIRAR LA CABINA/ROPS) | -                       | -                                      | 2280 mm (89.8 in)                        | 2280 mm (89.8 in)                        | 2375 mm (93.6 in)                        |
| E ANCHURA DEL TAMBOR                                 | 1200 mm (47.3 in)       | 1400 mm (55.2 in)                      | 1680 mm (66.2 in)                        | 1680 mm (66.2 in)                        | 2130 mm (83.9 in)                        |
| F ANCHURA DE LA MÁQUINA                              | 1330 mm (52.4 in)       | 1540 mm (60.7 in)                      | 1720 mm (67.8 in)                        | 1875 mm (73.9 in)                        | 2250 mm (88.6 in)                        |
| G LONGITUD DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)           | 3920 mm (154.4 in)      | -                                      | - / 5555 mm (218.8 in)                   | - / 5630 mm (221.7 in)                   | -  |
| H ALTURA LIBRE                                       | 305 mm (12.1 in)        | 305 mm (12.1 in)                       | 385 mm (15.2 in)                         | 385 mm (15.2 in)                         | 450 mm (17.8 in)                         |
| I DIÁMETRO DEL TAMBOR (D/PD)                         | -<br>/ 890 mm (35.1 in) | 1080 mm (42.5 in)<br>1104 mm (43.5 in) | 1300 mm (51.2 in)<br>/ 1400 mm (55.1 in) | 1300 mm (51.2 in)<br>/ 1400 mm (55.1 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) |
| J GROSOR DEL TAMBOR (D/PD)                           | -                       | -                                      | 25 mm (1 in)<br>/ 15 mm (0.6 in)         | 25 mm (1 in)<br>/ 15 mm (0.6 in)         | 25 mm (1 in)<br>/ 20 mm (0.8 in)         |
| K ANCHURA DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)            | 1450 mm (57.1 in)       | -                                      | - / 2215 mm (87.3 in)                    | - / 2215 mm (87.3 in)                    | -  |

|  | ASC 110 T3                               | ASC 110 T4i                              | ASC 120 T1                               | ASC 130 T3                               | ASC 130 T4i                              |
|--|--|--|--|--|--|
| A LONGITUD DE LA MÁQUINA                             | 5780 mm (227.6 in)                       | 6050 mm (238.2 in)                       | 5630 mm (221.7 in)                       | 5780 mm (227.6 in)                       | 6050 mm (238.2 in)                       |
| B BASE DE RUEDAS                                     | 2878 mm (113.4 in)                       | 2990 mm (117.7 in)                       | 2820 mm (111.1 in)                       | 2878 mm (113.4 in)                       | 2990 mm (117.8 in)                       |
| C ALTURA DE LA MÁQUINA                               | 3070 mm (120.9 in)                       | 3070 mm (120.9 in)                       | 3027 mm (119.2 in)                       | 3070 mm (120.9 in)                       | 3070 mm (120.9 in)                       |
| D ALTURA DE LA MÁQUINA (TRAS RETIRAR LA CABINA/ROPS) | 2400 mm (94.5 in)                        | 2320 mm (91.3 in)                        | 2375 mm (93.6 in)                        | 2400 mm (94.5 in)                        | 2320 mm (91.4 in)                        |
| E ANCHURA DEL TAMBOR                                 | 2130 mm (83.9 in)                        |
| F ANCHURA DE LA MÁQUINA                              | 2258 mm (88.9 in)                        | 2260 mm (89 in)                          | 2250 mm (88.6 in)                        | 2258 mm (88.9 in)                        | 2260 mm (89 in)                          |
| G LONGITUD DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)           | - / 6557 mm (258.2 in)                   | - / 6800 mm (267.8 in)                   | -  | - / 6557 mm (258.2 in)                   | - / 6800 mm (267.8 in)                   |
| H ALTURA LIBRE                                       | 440 mm (17.4 in)                         | 440 mm (17.3 in)                         | 450 mm (17.8 in)                         | 430 mm (17 in)                           | 440 mm (17.4 in)                         |
| I DIÁMETRO DEL TAMBOR (D/PD)                         | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) |
| J GROSOR DEL TAMBOR (D/PD)                           | 25 mm (1 in)<br>/ 20 mm (0.8 in)         | 25 mm (1 in)<br>/ 20 mm (0.8 in)         | 25 mm (1 in)<br>/ 20 mm (0.8 in)         | 35 mm (1.4 in)<br>/ 25 mm (1 in)         | 35 mm (1.4 in)<br>/ 25 mm (1 in)         |
| K ANCHURA DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)            | - / 2441 mm (96.2 in)                    | - / 2441 mm (96.2 in)                    | -  | - / 2441 mm (96.2 in)                    | - / 2441 mm (96.2 in)                    |



|  | ASC 150 T3                               | ASC 150 T4i                              | ASC 170 T3                               | ASC 170 T4i                              |
|--|--|--|--|--|
| A LONGITUD DE LA MÁQUINA                             | 5900 mm (232.3 in)                       | 6130 mm (241.3 in)                       | 5900 mm (232.3 in)                       | 6135 mm (241.3 in)                       |
| B BASE DE RUEDAS                                     | 2930 mm (115.4 in)                       | 3050 mm (120.1 in)                       | 2930 mm (115.4 in)                       | 3050 mm (120.1 in)                       |
| C ALTURA DE LA MÁQUINA                               | 3075 mm (121.1 in)                       | 3070 mm (120.9 in)                       | 3075 mm (121.1 in)                       | 3070 mm (120.9 in)                       |
| D ALTURA DE LA MÁQUINA (TRAS RETIRAR LA CABINA/ROPS) | 2420 mm (95.3 in)                        | 2320 mm (91.3 in)                        | 2420 mm (95.3 in)                        | 2320 mm (91.3 in)                        |
| E ANCHURA DEL TAMBOR                                 | 2130 mm (83.8 in)                        | 2130 mm (83.8 in)                        | 2130 mm (83.9 in)                        | 2130 mm (83.8 in)                        |
| F ANCHURA DE LA MÁQUINA                              | 2258 mm (88.9 in)                        |
| G LONGITUD DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)           | - / 6650 mm (261.8 in)                   | - / 6850 mm (269.7 in)                   | - / - mm (- in)                          | - / 6850 mm (269.7 in)                   |
| H ALTURA LIBRE                                       | 440 mm (17.3 in)                         | 440 mm (17.3 in)                         | 440 mm (17.4 in)                         | 440 mm (17.3 in)                         |
| I DIÁMETRO DEL TAMBOR (D/PD)                         | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) | 1500 mm (59.1 in)<br>/ 1640 mm (64.6 in) |
| J GROSOR DEL TAMBOR (D/PD)                           | 40 mm (1.6 in)<br>/ 28 mm (1.1 in)       | 40 mm (1.6 in)<br>/ 28 mm (1.1 in)       | 40 mm (1.6 in)<br>/ 28 mm (1.1 in)       | 40 mm (1.6 in)<br>/ 28 mm (1.1 in)       |
| K ANCHURA DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)            | - / 2441 mm (96.1 in)                    | - / 2441 mm (96.1 in)                    | - / - mm (- in)                          | - / 2441 mm (96.1 in)                    |

|  | ARS 200 T3                               | ARS 200 T4f                              | ARS 220 T3                               | ARS 220 T4f                              |
|--|--|--|--|--|
| A LONGITUD DE LA MÁQUINA                             | 6688 mm (260.8 in)                       | 6688 mm (260.8 in)                       | 6730 mm (265 in)                         | 6730 mm (265 in)                         |
| B BASE DE RUEDAS                                     | 3460 mm (135 in)                         | 3460 mm (135 in)                         | 3510 mm (138.2 in)                       | 3510 mm (138.2 in)                       |
| C ALTURA DE LA MÁQUINA                               | 2985 mm (116.4 in)                       | 2985 mm (116.4 in)                       | 2950 mm (116.1 in)                       | 2950 mm (116.1 in)                       |
| D ALTURA DE LA MÁQUINA (TRAS RETIRAR LA CABINA/ROPS) | 2565 mm (100 in)                         | 2565 mm (100 in)                         | 2250 mm (88.6 in)                        | 2250 mm (88.6 in)                        |
| E ANCHURA DEL TAMBOR                                 | 2130 mm (83 in)                          |
| F ANCHURA DE LA MÁQUINA                              | 2258 mm (88 in)                          | 2258 mm (88 in)                          | 2300 mm (90.6 in)                        | 2300 mm (90.6 in)                        |
| G LONGITUD DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)           | - / 7496 mm (292.3 in)                   | - / 7496 mm (292.3 in)                   | - / 7575 mm (298.2 in)                   | - / 7575 mm (298.2 in)                   |
| H ALTURA LIBRE                                       | 500 mm (19.5 in)                         |
| I DIÁMETRO DEL TAMBOR (D/PD)                         | 1600 mm (62.4 in)<br>/ 1795 mm (62.4 in) | 1600 mm (62.4 in)<br>/ 1795 mm (62.4 in) | 1600 mm (62.4 in)<br>/ 1795 mm (62.4 in) | 1600 mm (62.4 in)<br>/ 1795 mm (62.4 in) |
| J GROSOR DEL TAMBOR (D/PD)                           | 45 mm (1.8 in)<br>/ 30 mm (1.8 in)       | 45 mm (1.8 in)<br>/ 30 mm (1.8 in)       | 45 mm (1.8 in)<br>/ 30 mm (1.8 in)       | 45 mm (1.8 in)<br>/ 30 mm (1.8 in)       |
| K ANCHURA DE LA MÁQUINA (CUCHILLA) (D/PD)            | - / 2441 mm (95.2 in)                    | - / 2441 mm (95.2 in)                    | - / 2450 mm (96.5 in)                    | - / 2450 mm (96.5 in)                    |

# ESPECIFICACIONES

## ASC APISONADORAS DE TIERRA TAMBOR LISO



|                                    | ASC 30 | ASC 50 | ASC 70 | ASC 70 | ASC 100 |
|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Conjunto de camisa lisa del tambor |        | T4i    | T3     | T4f    | T1      |

### VARIOS

|                                      |   |                        |                        |                        |                        |
|--------------------------------------|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | - | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | - | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | - | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | - | 78 l (20.6 gal)        | 275 l (72.65 gal)      | 255 l (67.36 gal)      | 410 l (108.3 gal)      |
| VOLTAJE                              | - | 12 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |   |                  |                    |                    |                    |
|---------------------------------|---|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FRECUENCIA I                    | - | 34 Hz (2040 VPM) | 30 Hz (1800 VPM)   | 30 Hz (1800 VPM)   | 32 Hz (1920 VPM)   |
| FRECUENCIA II                   | - | 37 Hz (2220 VPM) | 41 Hz (2460 VPM)   | 41 Hz (2460 VPM)   | 35 Hz (2100 VPM)   |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | - | -                | -                  | -                  | -                  |
| AMPLITUD I                      | - | 1.8 mm (0.07 in) | 1.7 mm (0.067 in)  | 1.7 mm (0.067 in)  | 1.85 mm (0.073 in) |
| AMPLITUD II                     | - | 0.8 mm (0.03 in) | 0.86 mm (0.034 in) | 0.86 mm (0.034 in) | 1.15 mm (0.045 in) |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | - | -                | -                  | -                  | -                  |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | - | 40 kN            | 145 kN             | 145 kN             | 277 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | - | 100 kN           | 130 kN             | 130 kN             | 206 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | - | -                | -                  | -                  | -                  |

### MOTOR

|  |   |                                 |                                |                                 |                             |
|--|---|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| FABRICANTE                                   | - | Kubota V3600                    | Cummins QSB 3.3-C99            | Deutz TCD3.6 L4                 | Cummins 4BTA 3.9-C116       |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | - | 35.9 kW (48 HP)                 | 74 kW (99 HP)                  | 55.4 kW (75 HP)                 | 86 kW (115 HP)              |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | - | 221/1600 Nm/rpm                 | 412/1600 Nm/rpm                | 390/1300 Nm/rpm                 | 423/1500 Nm/rpm             |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | - | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4i | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4f | EU Stage I, U.S. EPA Tier 1 |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | - | -                               | ACE <sup>force</sup>           | ACE <sup>force</sup>            | -                           |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |   |                        |                          |                          |                          |
|-----------------------------------|---|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | - | 4500 kg (9920 lb)      | 7140 kg (15740 lb)       | 7240 kg (15960 lb)       | 10 120 kg (22310 lb)     |
| PESO MÁXIMO                       | - | 5000 kg (11 020 lb)    | 9260 kg (20410 lb)       | 9360 kg (20640 lb)       | 11 990 kg (26430 lb)     |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | - | 17.3 kg/cm (100 lb/in) | 23.9 kg/cm (133.8 lb/in) | 23.7 kg/cm (132.7 lb/in) | 24.9 kg/cm (139.4 lb/in) |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | - | 7.5 km/h (4.7 MPH)     | 11 km/h (6.8 MPH)        | 11.4 km/h (7.1 MPH)      | 10.3 km/h (6.4 MPH)      |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | - | -                      | 4.7 km/h (2.9 MPH)       | 5.1 km/h (3.2 MPH)       | 7.1 km/h (4.4 MPH)       |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | - | 40 %                   | 45 %                     | 45 %                     | 40 %                     |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | - | 3600 mm (141.7 in)     | 3090 mm (121.7 in)       | 3200 mm (126 in)         | 3210 mm (126.4 in)       |

## ASC COMPACTADOR DE TIERRA TAMBOR CON PATA DE CABRA



|  | ASC 30 | ASC 50 | ASC 70 | ASC 70 | ASC 100 |
|--|--------|--------|--------|--------|---------|
|  | T4i    | T4i    | T3     | T4f    | T1      |

### VARIOS

|                                      |                        |                        |                        |                        |                        |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 78 l (20.6 gal)        | 78 l (20.6 gal)        | 275 l (72.65 gal)      | 255 l (67.36 gal)      | 410 l (108.3 gal)      |
| VOLTAJE                              | 12 V                   | 12 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                  |                  |                    |                    |                    |
|---------------------------------|------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FRECUENCIA I                    | -                | -                | 30 Hz (1800 VPM)   | 30 Hz (1800 VPM)   | 32 Hz (1920 VPM)   |
| FRECUENCIA II                   | 36 Hz (2160 VPM) | 34 Hz (2040 VPM) | 41 Hz (2460 VPM)   | 41 Hz (2460 VPM)   | 35 Hz (2100 VPM)   |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | -                | -                | -                  | -                  | -                  |
| AMPLITUD I                      | 1.8 mm (0.07 in) | 1.8 mm (0.07 in) | 1.7 mm (0.067 in)  | 1.7 mm (0.067 in)  | 1.6 mm (0.063 in)  |
| AMPLITUD II                     | -                | -                | 0.86 mm (0.034 in) | 0.86 mm (0.034 in) | 0.97 mm (0.038 in) |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | -                | -                | -                  | -                  | -                  |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 85 kN            | 100 kN           | 145 kN             | 145 kN             | 277 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | -                | -                | 130 kN             | 130 kN             | 206 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | -                | -                | -                  | -                  | -                  |

### MOTOR

|  |                                 |                                 |                                |                                 |                             |
|--|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| FABRICANTE                                   | Kubota V2203 M                  | Kubota V3600                    | Cummins QSB 3.3-C99            | Deutz TCD3.6 L4                 | Cummins 4BTA 3.9-C116       |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 35.9 kW (48 HP)                 | 49.8 kW (67 HP)                 | 74 kW (99 HP)                  | 55.4 kW (75 HP)                 | 86 kW (115 HP)              |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 143.2/1600 Nm/rpm               | 221/1600 Nm/rpm                 | 412/1600 Nm/rpm                | 390/1300 Nm/rpm                 | 423/1500 Nm/rpm             |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4i | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4i | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4f | EU Stage I, U.S. EPA Tier 1 |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | -                               | -                               | ACE <sup>force</sup>           | ACE <sup>force</sup>            | -                           |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                    |                     |                     |                     |                       |
|-----------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 4100 kg (9040 lb)  | 4500 kg (9920 lb)   | 7090 kg (15 630 lb) | 7090 kg (15 630 lb) | 10 860 kg (23 940 lb) |
| PESO MÁXIMO                       | 4470 kg (9850 lb)  | 5000 kg (11 020 lb) | 8120 kg (17 900 lb) | 8120 kg (17 900 lb) | 11 030 kg (24 320 lb) |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | -                  | -                   | -                   | -                   | -                     |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 4.2 km/h (2.6 MPH) | 7.5 km/h (4.7 MPH)  | 11.1 km/h (6.9 MPH) | 11.1 km/h (6.9 MPH) | 10.3 km/h (6.4 MPH)   |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | -                  | -                   | 4.8 km/h (3 MPH)    | 4.8 km/h (3 MPH)    | 7.1 km/h (4.4 MPH)    |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 40 %               | 40 %                | 45 %                | 45 %                | 40 %                  |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 2700 mm (106.3 in) | 3600 mm (141.7 in)  | 3090 mm (121.7 in)  | 3200 mm (126 in)    | 3210 mm (126.4 in)    |

# ESPECIFICACIONES

## ASC APISONADORAS DE TIERRA TAMBOR LISO



|  | ASC 110 | ASC 110 | ASC 120 | ASC 130 | ASC 130 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
|  | T3      | T4i     | T1      | T3      | T4i     |

### VARIOS

|                                      | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       | 410 l (108.3 gal)      | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       |
| VOLTAJE                              | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |  |  |                    |                    |                    |
|---------------------------------|--|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| FRECUENCIA I                    | 32 Hz (1920 VPM)                       | 32 Hz (1920 VPM)                       | 32 Hz (1920 VPM)   | 30 Hz (1800 VPM)   | 32 Hz (1920 VPM)   |
| FRECUENCIA II                   | 35 Hz (2100 VPM)                       | 35 Hz (2100 VPM)                       | 35 Hz (2100 VPM)   | 36 Hz (2160 VPM)   | 35 Hz (2100 VPM)   |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | 23 Hz (1380 VPM)<br>/ 35 Hz (2100 VPM) | 23 Hz (1380 VPM)<br>/ 35 Hz (2100 VPM) | –                  | –                  | –                  |
| AMPLITUD I                      | 0.9 mm (0.035 in)                      | 1.15 mm (0.045 in)                     | 1.65 mm (0.065 in) | 1.9 mm (0.075 in)  | 1.15 mm (0.045 in) |
| AMPLITUD II                     | 1.85 mm (0.073 in)                     | 1.85 mm (0.073 in)                     | 0.95 mm (0.037 in) | 1.05 mm (0.041 in) | 1.86 mm (0.073 in) |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | 0 mm (0 in)<br>/ 2.5 mm (0.098 in)     | 0 mm (0 in)<br>/ 2.5 mm (0.098 in)     | –                  | –                  | –                  |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 206 kN                                 | 206 kN                                 | 277 kN             | 300 kN             | 206 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 277 kN                                 | 277 kN                                 | 206 kN             | 230 kN             | 277 kN             |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | 0 kN / 280 kN                          | 0 / 280 kN                             | –                  | –                  | –                  |

### MOTOR

|  | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>4BTA 3.9-C116       | Cummins<br>QSB 4.5-C160           | Cummins<br>QSB 4.5-C160            |
|--|---|---|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| FABRICANTE                                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>4BTA 3.9-C116       | Cummins<br>QSB 4.5-C160           | Cummins<br>QSB 4.5-C160            |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                           | 86 kW (115 HP)                 | 119 kW (160 HP)                   | 119 kW (160 HP)                    |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                           | 423/1500 Nm/rpm                | 624/1500 Nm/rpm                   | 624/1500 Nm/rpm                    |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3         | EU Stage IIIB,<br>U.S. EPA Tier 4i        | EU Stage I,<br>U.S. EPA Tier 1 | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB,<br>U.S. EPA Tier 4i |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | –                              | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>               |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                             |                           |                             |                           |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 11 490 kg (25 330 lb)       | 11 570 kg (25 510 lb)     | 11 500 kg (25 350 lb)       | 12 510 kg (27 580 lb)     | 12 620 kg (27 820 lb)       |
| PESO MÁXIMO                       | 15 370 kg (33 890 lb)       | 15 430 kg (34 020 lb)     | 13 370 kg (29 480 lb)       | 16 390 kg (36 130 lb)     | 16 480 kg (36 330 lb)       |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | 34.5 kg/cm<br>(193.2 lb/in) | 33.4 kg/cm<br>(187 lb/in) | 29.8 kg/cm<br>(166.9 lb/in) | 39.1 kg/cm<br>(219 lb/in) | 38.7 kg/cm<br>(216.7 lb/in) |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 12.8 km/h (8 MPH)           | 12.5 km/h (7.8 MPH)       | 10.3 km/h (6.4 MPH)         | 13 km/h (8.08 MPH)        | 12.5 km/h (7.8 MPH)         |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 5.6 km/h (3.5 MPH)          | 5.7 km/h (3.5 MPH)        | 7.1 km/h (4.4 MPH)          | 5.6 km/h (3.48 MPH)       | 5.7 km/h (3.5 MPH)          |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 45 %                        | 45 %                      | 40 %                        | 45 %                      | 45 %                        |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 3050 mm (120.1 in)          | 3630 mm (142.9 in)        | 3210 mm (126.4 in)          | 3050 mm (120.1 in)        | 3630 mm (142.9 in)          |

## ASC COMPACTADOR DE TIERRA TAMBOR CON PATA DE CABRA



|  | ASC 110 | ASC 110 | ASC 120 | ASC 130 | ASC 130 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
|  | T3      | T4i     | T1      | T3      | T4i     |

### VARIOS

|                                      | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       | 410 l (108.3 gal)      | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       |
| VOLTAJE                              | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                                     |                                     |                    |                    |                   |
|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| FRECUENCIA I                    | 31 Hz (1860 VPM)                    | 31 Hz (1860 VPM)                    | 32 Hz (1920 VPM)   | 30 Hz (1800 VPM)   | 31 Hz (1860 VPM)  |
| FRECUENCIA II                   | 35 Hz (2100 VPM)                    | 35 Hz (2100 VPM)                    | 35 Hz (2100 VPM)   | 36 Hz (2160 VPM)   | 35 Hz (2100 VPM)  |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | 23 Hz (1380 VPM) / 35 Hz (2100 VPM) | 23 Hz (1380 VPM) / 35 Hz (2100 VPM) | –                  | –                  | –                 |
| AMPLITUD I                      | 1.1 mm (0.043 in)                   | 1.1 mm (0.043 in)                   | 1.55 mm (0.061 in) | 1.85 mm (0.073 in) | 1.1 mm (0.043 in) |
| AMPLITUD II                     | 2 mm (0.079 in)                     | 2 mm (0.079 in)                     | 0.9 mm (0.035 in)  | 1 mm (0.039 in)    | 2 mm (0.079 in)   |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | 0 mm (0 in) / 2.5 mm (0.098 in)     | 0 mm (0 in) / 2.5 mm (0.098 in)     | –                  | –                  | –                 |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 220 kN                              | 220 kN                              | 277 kN             | 300 kN             | 220 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 277 kN                              | 315 kN                              | 206 kN             | 230 kN             | 315 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | 0 kN / 280 kN                       | 0 / 280 kN                          | –                  | –                  | –                 |

### MOTOR

|  | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins 4BTA 3.9-C116       | Cummins QSB 4.5-C160           | Cummins QSB 4.5-C160            |
|--|---|---|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| FABRICANTE                                   | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins 4BTA 3.9-C116       | Cummins QSB 4.5-C160           | Cummins QSB 4.5-C160            |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                           | 86 kW (115 HP)              | 119 kW (160 HP)                | 119 kW (160 HP)                 |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                           | 423/1500 Nm/rpm             | 624/1500 Nm/rpm                | 624/1500 Nm/rpm                 |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3            | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4i           | EU Stage I, U.S. EPA Tier 1 | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4i |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | –                           | ACE <sup>force</sup>           | ACE <sup>force</sup>            |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 12 100 kg (26 680 lb) | 12 180 kg (26 850 lb) | 12 060 kg (26 590 lb) | 12 740 kg (28 090 lb) | 12 840 kg (28 310 lb) |
| PESO MÁXIMO                       | 14 280 kg (31 480 lb) | 14 340 kg (31 610 lb) | 12 230 kg (26 960 lb) | 14 920 kg (32 890 lb) | 15 000 kg (33 070 lb) |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | –                     | –                     | –                     | –                     | –                     |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 12.8 km/h (8 MPH)     | 12.5 km/h (7.8 MPH)   | 10.3 km/h (6.4 MPH)   | 12.8 km/h (7.95 MPH)  | 12.5 km/h (7.8 MPH)   |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 5.6 km/h (3.5 MPH)    | 5.7 km/h (3.5 MPH)    | 7.1 km/h (4.4 MPH)    | 5.6 km/h (3.48 MPH)   | 5.7 km/h (3.5 MPH)    |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 45 %                  | 45 %                  | 40 %                  | 45 %                  | 45 %                  |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 3050 mm (120.1 in)    | 3630 mm (142.9 in)    | 3210 mm (126.4 in)    | 3050 mm (120.1 in)    | 3630 mm (142.9 in)    |

# ESPECIFICACIONES

## ASC APISONADORAS DE TIERRA TAMBOR LISO



|  | ASC 150 | ASC 150 | ASC 170 | ASC 170 |
|--|---------|---------|---------|---------|
|  | T3      | T4i     | T3      | T4i     |

### VARIOS

|                                      |                        |                        |                        |                        |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       |
| VOLTAJE                              | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                                      |                  |                   |                   |
|---------------------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| FRECUENCIA I                    | 29 Hz (1740 VPM)                     | 29 Hz (1740 VPM) | 28 Hz (1680 VPM)  | 28 Hz (1680 VPM)  |
| FRECUENCIA II                   | 35 Hz (2100 VPM)                     | 35 Hz (2100 VPM) | 35 Hz (2100 VPM)  | 35 Hz (2100 VPM)  |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | 23 Hz (13800 VPM) / 35 Hz (2100 VPM) | -                | -                 | -                 |
| AMPLITUD I                      | 2 mm (0.079 in)                      | 2 mm (0.079 in)  | 2.2 mm (0.087 in) | 2.2 mm (0.087 in) |
| AMPLITUD II                     | 1 mm (0.039 in)                      | 1 mm (0.039 in)  | 1.2 mm (0.047 in) | 1.1 mm (0.043 in) |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | - / 2.5 mm (0.098 in)                | -                | -                 | -                 |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 325 kN                               | 325 kN           | 335 kN            | 335 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 237 kN                               | 237 kN           | 260 kN            | 260 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | - / 388/26 Hz                        | -                | -                 | -                 |

### MOTOR

|  |   |   |                                   |                                    |
|--|---|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| FABRICANTE                                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160                   | Cummins<br>QSB 4.5-C160           | Cummins<br>QSB 4.5-C160            |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                   | 119 kW (160 HP)                    |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                   | 624/1500 Nm/rpm                    |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3         | EU Stage IIIB,<br>U.S. EPA Tier 4i        | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB,<br>U.S. EPA Tier 4i |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>               |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                             |                           |                             |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 14 580 kg (32 140 lb)       | 14 580 kg (32 140 lb)     | 16 270 kg (35 870 lb)       | 16 000 kg (35 270 lb)       |
| PESO MÁXIMO                       | 18 460 kg (40 700 lb)       | 18 440 kg (40 650 lb)     | 18 140 kg (39 990 lb)       | 17 850 kg (39 350 lb)       |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | 48.7 kg/cm<br>(272.7 lb/in) | 47.5 kg/cm<br>(266 lb/in) | 51.9 kg/cm<br>(290.6 lb/in) | 50.5 kg/cm<br>(282.8 lb/in) |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 10 km/h (6.21 MPH)          | 10 km/h (6.21 MPH)        | 10 km/h (6.21 MPH)          | 10 km/h (6.21 MPH)          |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 4.5 km/h (2.8 MPH)          | 4.5 km/h (2.8 MPH)        | 4.5 km/h (2.8 MPH)          | 4.5 km/h (2.8 MPH)          |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 45 %                        | 45 %                      | 30 %                        | 53 %                        |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 3715 mm (146.3 in)          | 3715 mm (146.3 in)        | 3715 mm (146.3 in)          | 3715 mm (146.3 in)          |

## ASC COMPACTADOR DE TIERRA TAMBOR CON PATA DE CABRA



|  | ASC 150 | ASC 150 | ASC 170 | ASC 170 |
|--|---------|---------|---------|---------|
|  | T3      | T4i     | T3      | T4i     |

### VARIOS

|                                      |                        |                        |                        |                        |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       | 410 l (108.3 gal)      | 350 l (92.5 gal)       |
| VOLTAJE                              | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                                      |                  |                   |                   |
|---------------------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| FRECUENCIA I                    | 29 Hz (1740 VPM)                     | 29 Hz (1740 VPM) | 28 Hz (1680 VPM)  | 28 Hz (1680 VPM)  |
| FRECUENCIA II                   | 35 Hz (2100 VPM)                     | 35 Hz (2100 VPM) | 35 Hz (2100 VPM)  | 35 Hz (2100 VPM)  |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | 23 Hz (13800 VPM) / 35 Hz (2100 VPM) | -                | -                 | -                 |
| AMPLITUD I                      | 2 mm (0.079 in)                      | 2 mm (0.079 in)  | 2.2 mm (0.087 in) | 2.2 mm (0.087 in) |
| AMPLITUD II                     | 1 mm (0.039 in)                      | 1 mm (0.039 in)  | 1.1 mm (0.043 in) | 1.1 mm (0.043 in) |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | - / 2.5 mm (0.098 in)                | -                | -                 | -                 |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 325 kN                               | 325 kN           | 335 kN            | 335 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 236 kN                               | 236 kN           | 260 kN            | 260 kN            |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | - / 388/26 Hz                        | -                | -                 | -                 |

### MOTOR

|  |   |   |                                |                                 |
|--|---|---|--------------------------------|---------------------------------|
| FABRICANTE                                   | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins QSB 4.5-C160                      | Cummins QSB 4.5-C160           | Cummins QSB 4.5-C160            |
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                           | 119 kW (160 HP)                | 119 kW (160 HP)                 |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                           | 624/1500 Nm/rpm                | 624/1500 Nm/rpm                 |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3            | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4i           | EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IIIB, U.S. EPA Tier 4i |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>pro</sup> / ACE <sup>force</sup> | ACE <sup>force</sup>           | ACE <sup>force</sup>            |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 14 490 kg (31 940 lb) | 14 490 kg (31 940 lb) | 16 170 kg (35 650 lb) | 15 900 kg (35 050 lb) |
| PESO MÁXIMO                       | 16 670 kg (36 750 lb) | 16 650 kg (36 710 lb) | 17 190 kg (37 900 lb) | 16 860 kg (37 170 lb) |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | -                     | -                     | -                     | -                     |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 10.1 km/h (6.28 MPH)  |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 4.6 km/h (2.86 MPH)   |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 45 %                  | 45 %                  | 30 %                  | 50 %                  |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 3715 mm (146.3 in)    |

# ESPECIFICACIONES

## ARS APISONADORAS DE TIERRA TAMBOR LISO



ARS 200

ARS 200

ARS 220

ASC 220

T3

T4f

T3

T4f

### VARIOS

| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 350 l (92,46 gal)      |
| VOLTAJE                              | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| FRECUENCIA I                    | 34 Hz (2040 VPM) |
| FRECUENCIA II                   | 27 Hz (1620 VPM) |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | -                | -                | -                | -                |
| AMPLITUD I                      | 1 mm (0,039 in)  |
| AMPLITUD II                     | 2 mm (0,079 in)  |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | -                | -                | -                | -                |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 300 kN           | 300 kN           | 300 kN           | 300 kN           |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 375 kN           | 375 kN           | 375 kN           | 375 kN           |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | -                | -                | -                | -                |

### MOTOR

| FABRICANTE                                   | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6               | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6              | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6               | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6              |
|--|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 160 kW (215 HP)/2300 rpm          | 160 kW (215 HP)/2200 rpm         | 160 kW (215 HP)/2300 rpm          | 160 kW (215 HP)/2200 rpm         |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 694/1600 Nm/rpm                   | 694/1600 Nm/rpm                  | 694/1600 Nm/rpm                   | 694/1600 Nm/rpm                  |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IV,<br>U.S. EPA Tier 4f | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IV,<br>U.S. EPA Tier 4f |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>             | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>             |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                             |                             |                             |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 19750 kg (43541,3 lb)       | 19750 kg (43541,3 lb)       | 21630 kg (47690 lb)         | 21930 kg (48350 lb)         |
| PESO MÁXIMO                       | 26000 kg (57320,2 lb)       |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | 58,6 kg/cm<br>(327,9 lb/in) | 58,6 kg/cm<br>(327,9 lb/in) | 66,9 kg/cm<br>(374,6 lb/in) | 66,9 kg/cm<br>(374,6 lb/in) |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 12 km/h (7,46 mph)          |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 7 km/h (4,35 mph)           |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 55(50)%                     | 55(50)%                     | 55(50)%                     | 55(50)%                     |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 4370 mm (172 in)            |

## ARS COMPACTADOR DE TIERRA TAMBOR CON PATA DE CABRA



|  | ARS 200 | ARS 200 | ARS 220 | ARS 220 |
|--|---------|---------|---------|---------|
|  | T3      | T4f     | T3      | T4f     |

### VARIOS

|                                      |                        |                        |                        |                        |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| FRENOS DE TRABAJO                    | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             | Hidrostát.             |
| FRENOS DE APARCAMIENTO               | De láminas de resortes |
| FRENOS DE EMERGENCIA                 | De láminas de resortes |
| CAPACIDAD DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE | 350 l (92,46 gal)      |
| VOLTAJE                              | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   | 24 V                   |

### FUERZAS DE APISONAMIENTO

|                                 |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| FRECUENCIA I                    | 34 Hz (2040 VPM) |
| FRECUENCIA II                   | 27 Hz (1620 VPM) |
| FRECUENCIA ACE MÍN./MÁX.        | -                | -                | -                | -                |
| AMPLITUD I                      | 1 mm (0,039 in)  |
| AMPLITUD II                     | 2 mm (0,079 in)  |
| AMPLITUD ACE MÍN./MÁX.          | -                | -                | -                | -                |
| FUERZA CENTRÍFUGA I             | 300 kN           | 300 kN           | 300 kN           | 300 kN           |
| FUERZA CENTRÍFUGA II            | 375 kN           | 375 kN           | 375 kN           | 375 kN           |
| FUERZA CENTRÍFUGA ACE MÍN./MÁX. | -                | -                | -                | -                |

### MOTOR

| FABRICANTE                                   | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6               | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6              | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6               | DEUTZ<br>TCD 6.1 L6              |
|--|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| POTENCIA SEGÚN ISO 3046-1                    | 160 kW (215 HP)/2300 rpm          | 160 kW (215 HP)/2200 rpm         | 160 kW (215 HP)/2300 rpm          | 160 kW (215 HP)/2200 rpm         |
| MOMENTO DE TORSIÓN MÁXIMO                    | 694/1600 Nm/rpm                   | 694/1600 Nm/rpm                  | 694/1600 Nm/rpm                   | 694/1600 Nm/rpm                  |
| MOTOR CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE EMISIONES | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IV,<br>U.S. EPA Tier 4f | EU Stage IIIA,<br>U.S. EPA Tier 3 | EU Stage IV,<br>U.S. EPA Tier 4f |
| TECNOLOGIA DE CONSTRUCCION DE CARRETERAS     | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>             | ACE <sup>force</sup>              | ACE <sup>force</sup>             |

### PESO Y PROPIEDADES DE TRABAJO

|                                   |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| PESO DE FUNCIONAMIENTO            | 19 875 kg (43817 lb)  | 19 875 kg (43817 lb)  | 21760 kg (47970 lb)   | 22060 kg (48630 lb)   |
| PESO MÁXIMO                       | 26000 kg (57320,2 lb) |
| CARGA ESTÁTICA LINEAL             | -                     | -                     | -                     | -                     |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE    | 12 km/h (7,46 mph)    |
| VELOCIDAD MÁXIMA DE TRABAJO       | 7 km/h (4,35 mph)     |
| CAPACIDAD ASCENSIONAL             | 55(50)%               | 55(50)%               | 55(50)%               | 55(50)%               |
| RADIO DE GIRO, INTERIOR (EXTREMO) | 4370 mm (172 in)      |

# CURSOS DE FORMACIÓN

## MEJORA TU RENDIMIENTO

El centro de formación de Ammann en la República Checa es nuestro centro principal de formación. Si no puede visitar nuestro centro internacional de formación Ammann, organizaremos el curso de formación en su empresa o incluso en el lugar de la obra según su elección.

### MÓDULOS DE CURSOS DE FORMACIÓN SOBRE LAS MÁQUINAS

Los módulos facilitan la organización de la formación de su equipo. Por ejemplo, puede pedir lecciones detalladas gracias a las cuales se convertirá en el especialista de una máquina. O, si así lo prefiere, en vez de eso su personal puede adquirir conocimientos amplios generales. Y si quiere convertirse en un especialista de toda la serie de producción, los módulos de pueden adaptar también a eso.



#### CURSOS PRINCIPALES

Se trata de los cursos de formación pedidos con más frecuencia enfocados a una serie de máquinas.

#### CURSOS ADICIONALES

Estos cursos están enfocados a una sola máquina y normalmente duran 2 días, lo cual permite que en el centro de formación se pueda celebrar un segundo curso en la misma semana (o incluso un tercero).

#### CURSOS SOBRE LOS PRODUCTOS

El contenido principal de estos cursos son las informaciones importantes relacionadas con las máquinas de compactación Ammann. El curso incluye el uso correcto y mantenimiento básico.

#### CURSOS DE PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

En este curso los participantes aprenderán los procedimientos de mantenimiento y de puesta en funcionamiento de las máquinas apisonadoras y extendedoras de asfalto Ammann.

#### CURSOS ADMINISTRATIVOS

Los participantes de este curso aprenderán a utilizar efectivamente las reclamaciones de garantía, ordenes de compra de piezas de recambio, cursos, requisitos de soporte técnico y consejos de servicio. Los participantes del curso aprenderán a utilizar todas las publicaciones técnicas y herramientas administrativas Ammann.

#### CURSOS SOBRE LA COMPACTACIÓN INTELIGENTE

Los participantes aprenden sobre los sistemas ACE<sup>force</sup>, ACE<sup>pro</sup> y ACE<sup>plus</sup> utilizados en las máquinas Ammann. Los participantes del curso aprenderán a utilizar, mantener, diagnosticar y reparar correctamente los sistemas ACE. Las ofertas incluyen el sistema ACE para apisonadoras de tierra que está destinado a los rodillos ASC y el sistema ACE para las apisonadoras de mezclas de asfalto relacionado con los sistemas en ARP 95, ARX 90 y ARX 110.

# SERVICIO

## UNA RED PARA APOYARTE

No importa donde esté, los técnicos formados y los equipos Ammann no están lejos. Los distribuidores de la empresa Ammann proporcionan los técnicos de servicio cualificados que les podrán ayudar en el caso de situación de emergencia y de mantenimiento preventivo. La inmensa red Ammann garantiza que cerca están los técnicos que entienden su idioma y sus necesidades técnicas. La accesibilidad de las piezas y el pedido fácil forman parte de las prioridades de la empresa Ammann.

### SOPORTE EN LA LÍNEA DE EMERGENCIA

Los especialistas de la empresa Ammann están preparados para responder sus preguntas técnicas las 24 horas al día, siete días a la semana. El equipo de la línea de emergencia es altamente cualificado y experimentado. Los especialistas pueden discutir con usted sus problemas – en varios idiomas – para mantener su máquina en estado de productividad.

### APP DE SERVICIO

La aplicación de servicio para las máquinas de Ammann impresiona a los maquinistas que ya aprovechan las ventajas de esta aplicación disponible gratuitamente. La aplicación de fácil manejo asiste al conductor de la máquina en las operaciones en obras para tener acceso de forma rápida y sin complicaciones a la documentación sobre la máquina.

### VÍDEOS DE SERVICIO

A veces el vídeo dice más que un texto. Por eso encontrará toda una serie de vídeos de servicio que les guiarán por los procedimientos de mantenimiento y servicio.

### CÓDIGO QR

Muchos de los juegos de mantenimiento tienen el código QR que hacen referencias a los vídeos con las demostraciones auxiliares los cuales le guiarán a Usted o a su técnico por todo el procedimiento. Los vídeos proporcionan las informaciones sin palabras, por eso les entenderán los clientes en cualquier parte del mundo.



# PIEZAS DE REPUESTO

Puede ganar el dinero solamente en el caso de que su dispositivo esté trabajando. Por eso Ammann hará siempre todo para proporcionar a tiempo las piezas necesarias allí, donde las necesite. Este esfuerzo incluye pedidos fáciles online que evitarán la confusión y permitirán el seguimiento, logística y accesibilidad efectiva para asegurar el suministro rápido de las piezas.

## JUEGOS DE PIEZAS QUE SUFREN EL DESGASTE

Algunas máquinas trabajan con materiales gruesos en aplicaciones difíciles. El desgaste es inevitable, pero los paros se pueden reducir. Los juegos que sufren el desgaste hacen más efectiva la sustitución de estas piezas y reducen los costes relacionados. Todas las piezas indispensables – grandes y pequeñas – están en una caja, lo cual facilita la organización y efectividad y garantizan una nueva y rápida puesta en marcha y el funcionamiento de la máquina.

## KITS DE EMERGENCIA

Los Kits de emergencia evitan que los pequeños contratiempos se conviertan en grandes problemas que puedan parar la máquina o incluso toda la obra. Estos juegos contienen piezas, por ej. interruptores, fusibles y bobinas de las válvulas, que se pueden sustituir rápidamente, pero que pueden causar problemas importantes en el caso de que no funcionen correctamente. Los juegos se pueden transportar fácilmente en el maletero o en la carrocería del vehículo, así que están a mano en caso de necesidad. Este trabajo es capaz de realizar el miembro de equipo con menores conocimientos técnicos incluso en el lugar de la obra. Estas reparaciones tardan 2 horas o menos.



## KITS DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento preventivo es decisivo para la operación efectiva y para la vida útil de las máquinas. Cuanto más fácil es el mantenimiento, con más probabilidad se realizará. Los Kits de mantenimiento simplifican el mantenimiento. Las piezas relacionadas con un procedimiento de mantenimiento en concreto están en una caja con un número de pieza.

## FOLLETO CON TODOS LOS KITS

Tenemos un folleto con todos los kits y su nº de referencia. Está disponible para ti. Solo contacta con nosotros y obtén una copia digital o en papel.



A close-up photograph of a tracked vehicle's undercarriage. The main body is painted a bright yellow, while the protective upper plate is a vibrant green with several circular and irregular cutouts. The vehicle is positioned on a bed of grey gravel. A large, dark, textured cylindrical component, likely a track roller or idler, is visible on the right side, partially obscured by the yellow frame. The background is a clear blue sky with some light clouds.

“ Los juegos de servicio aseguran que todas las piezas estarán allí, donde las necesite; los juegos de emergencia evitan que un pequeño contratiempo se convierta en uno grande.”

Para obtener información adicional  
sobre nuestros productos y servicios,  
visite la siguiente página web:  
**[www.ammann-group.com](http://www.ammann-group.com)**

